

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(01)/ST/10  
10 de noviembre de 2001

(01-5602)

---

**CONFERENCIA MINISTERIAL**  
**Cuarto período de sesiones**  
**Doha, 9 - 13 de noviembre de 2001**

Original: inglés

## INDIA

### Declaración del Excmo. Sr. Murasoli Maran Ministro de Comercio e Industria

1. Doy las gracias al señor Presidente y a su Gobierno por albergar esta Cuarta Conferencia Ministerial y por su hospitalidad y las excelentes disposiciones adoptadas.
2. También doy la bienvenida a las delegaciones de la República Popular China y del Taipei Chino que se encuentran entre nosotros. La India ha apoyado consecuentemente la adhesión de China a la OMC y nos complace ver que se haya realizado, lo que da una mayor universalidad a nuestra Organización.
3. Señor Presidente, me veo obligado a señalar que el proyecto de Declaración Ministerial no es justo ni recoge las opiniones de numerosos países en desarrollo, incluido el mío, sobre determinadas cuestiones fundamentales. Es la negación de todo lo expresado por un número considerable de países en desarrollo y países menos adelantados. No podemos eludir la conclusión de que recoge algunos puntos de vista y hace caso omiso de "otros". Es muy sorprendente y chocante el hecho de que la carta de transmisión no se refiere a las diferencias sustantivas y se centra más en lo que son evaluaciones individuales. A pesar de que éstas se reiteraron en los términos más enérgicos posibles en el Consejo General los días 31 de octubre y 1º de noviembre, vemos que existe una negativa a recoger estas cuestiones de manera sustantiva, incluso en la carta de transmisión. La única conclusión que puede extraerse es que los países en desarrollo tienen poco que decir sobre la elaboración del programa de la OMC. Aparentemente, todo el proceso fue una mera formalidad y nos vemos constreñidos contra nuestra voluntad. ¿No carece entonces de sentido que en el proyecto de Declaración se alegue que las necesidades e intereses de los países en desarrollo se han puesto en el centro del Programa de Trabajo?
4. Tras el revés de Seattle, todos deseamos que Doha sea un éxito. Sin embargo, el éxito no exige necesariamente objetivos excesivos ni el lanzamiento de una ronda "global". Además, la unidad mundial alcanzada tras el trágico y lamentable acontecimiento del 11 de septiembre no debe verse menoscabada por la propuesta de un programa que dividiría a los Miembros de la OMC. En lugar de trazar un derrotero creador de disensiones en mares desconocidos, permitamos que esta Conferencia dé un fuerte impulso a las negociaciones en curso sobre agricultura y servicios y a los diversos exámenes prescritos, que por sí mismos constituyen un programa de trabajo sustancial y cuentan con un consenso explícito.
5. No es posible que seamos rehenes de demandas infundadas de que hagamos concesiones para lograr que se lleven a cabo negociaciones que ya han sido objeto de mandato. Tampoco podemos aceptar el argumento de que existe el mandato de comenzar determinadas negociaciones y no de completarlas. La reforma progresiva de la agricultura exige ahora la eliminación de la ayuda interna en gran escala y otras subvenciones que distorsionan el comercio, así como la eliminación de todos los obstáculos desleales a los que se enfrentan las exportaciones agrícolas de los países en desarrollo.

Al mismo tiempo, teniendo en cuenta que grandes poblaciones rurales de los países en desarrollo dependen crucialmente de la agricultura, necesitamos facilitarles los medios suficientes para su alimentación y la seguridad de su medio de vida y para fomentar el desarrollo rural. De modo

son suficientes para abordar todas las preocupaciones ambientales legítimas. Debemos resistir con